

**Polska-Chojna: Usługi udzielania kredytu**

2023/S 163-513052

**Sprostowanie**

**Ogłoszenie zmian lub dodatkowych informacji**

**Usługi**

(Suplement do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, [2023/S 140-447112](#))

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Gmina Chojna  
Krajowy numer identyfikacyjny: REGON 811684574  
Adres pocztowy: Jagiellońska 4  
Miejscowość: Chojna  
Kod NUTS: PL428 Szczeciński  
Kod pocztowy: 74-500  
Państwo: Polska  
Osoba do kontaktów: Marta Kałużniak  
E-mail: [zam\\_publiczne@chojna.pl](mailto:zam_publiczne@chojna.pl)  
**Adresy internetowe:**  
Główny adres: [www.bip.chojna.pl](http://www.bip.chojna.pl)

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1) Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1) Nazwa:**

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu oraz spłatę zobowiązań z tyt.emisji papierów wartościowych, pożyczek i kredytów Gminy Chojna w wysokości 4880000,00 zł  
Numer referencyjny: DIR 271.5.2023

**II.1.2) Główny kod CPV**

**66113000 Usługi udzielania kredytu**

**II.1.3) Rodzaj zamówienia**

Usługi

**II.1.4) Krótki opis:**

Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów Gminy Chojna w wysokości 4 880 000,00 zł (słownie: cztery miliony osiemset osiemdziesiąt tysięcy złotych).

**Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

21/08/2023

**VI.6) Numer pierwotnego ogłoszenia**

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2023/S 140-447112](#)

**Sekcja VII: Zmiany**

**VII.1) Informacje do zmiany lub dodania**

**VII.1.2) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu**

Numer sekcji: IV.2.7

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Data i czas lokalny (IV.2.7) Warunki otwarcia ofert)

Zamiast:

Data: 24/08/2023

Czas lokalny: 10:30

Powinno być:

Data: 29/08/2023

Czas lokalny: 10:30

Numer sekcji: IV.2.6

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Data (IV.2.6) Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą)

Zamiast:

Data: 21/11/2023

Powinno być:

Data: 26/11/2023

Numer sekcji: IV.2.2

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Data i czas lokalny (IV.2.2) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału)

Zamiast:

Data: 24/08/2023

Czas lokalny: 10:00

Powinno być:

Data: 29/08/2023

Czas lokalny: 10:00

Numer sekcji: II.2.4

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Opis zamówienia (II.2.4 Opis zamówienia)

Zamiast:

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów Gminy Chojna w wysokości 4 880 000,00 zł (słownie: cztery miliony osiemset osiemdziesiąt tysięcy złotych), zwany dalej „Kredytem”. CPV 66113000 Usługi udzielenia kredytu. 2. Kredyt zostanie uruchomiony w dwóch transzach, przy czym pierwsza transza w wysokości 2 880 000,00 zł w terminie do 7 dni roboczych od podpisania umowy, druga transza nie później niż do 30.11.2023 r. 3. Kredyt udzielony będzie w złotych polskich (PLN). Wszelkie rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą odbywać się będą również w PLN. 4. Wykonawca nie może uzależnić udzielenia kredytu od przejścia bankowej obsługi Zamawiającego oraz ubezpieczenia kredytu przez Zamawiającego. 5. Wykonawca do obsługi kredytu, winien otworzyć rachunek techniczny – bez opłat i prowizji. 6. Kredyt będzie oprocentowany według zmiennej stopy procentowej, która stanowi sumę zmiennej stawki WIBOR 1M i stałej marży Banku. 7. Stawka WIBOR 1M, ustalana będzie jako średnia arytmetyczna wszystkich kwotowań z miesiąca kalendarzowego poprzedzającego miesiąc naliczania odsetek. 8. Odsetki będą liczone przy założeniu, że rok obrachunkowy ma 365 dni, a miesiąc rzeczywistą liczbę dni. 9. Odsetki będą naliczane w okresach miesięcznych (miesiący kalendarzowych). 10. Odsetki będą naliczane od kwoty aktualnego zadłużenia i podlegać będą spłacie kwartalnie nie później niż 30-go dnia miesiąca kończącego kwartał. 11. Odsetki będą podlegały spłacie na podstawie noty odsetkowej / innego dokumentu potwierdzającego kwoty do spłaty / potwierdzenia przesłanego w innej formie (w tym mailowej), przesłanej przez Wykonawcę Zamawiającemu. 12. Odsetki będą stanowić jedyne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu wykonania umowy kredytowej a Zamawiający nie będzie ponosił żadnych dodatkowych kosztów i opłat związanych z przygotowaniem, udzieleniem, ubezpieczeniem oraz wszelkich innych opłat związanych z obsługą kredytu. 13. Spłata kapitału kredytu następować będzie w ratach. Ustala się spłaty według następującego harmonogramu: szczegółowo opisany w Rozdziale IV SWZ. 14. Za datę spłaty Kredytu i/ lub odsetek przyjmuje się datę wpływu środków na rachunek Kredytu. 15. W przypadku, gdy termin spłaty kapitału Kredytu i/ lub odsetek upływa w dniu wolnym od pracy, spłata nastąpi w następnym dniu roboczym po tym terminie. 16. Zamawiający w całym okresie kredytowania zastrzega sobie prawo do zmiany terminów oraz wysokości spłaty rat kapitału, przy czym termin całkowitej spłaty kredytu określa się nie później niż do dnia 30 czerwca 2036 r. z zastrzeżeniem możliwości wcześniejszej spłaty kredytu i z tego tytułu nie zostanie obciążony przez Wykonawcę żadnymi dodatkowymi opłatami. 17. Wykonawca zobowiązuje się zagwarantować przyjęcie przedterminowej spłaty części lub całości kredytu bez obciążania zamawiającego dodatkowymi kosztami po uprzednim złożeniu dyspozycji przez Zamawiającego zawierającą kwotę i datę spłaty, w terminie 7 dni przed dniem dokonania spłaty. 18. Zamawiający zastrzega bez ponoszenia dodatkowych kosztów i opłat możliwość zaciągnięcia kredytu w niższej wysokości od ustalonej (w tym przypadku zostaną zmniejszone odpowiednio końcowe raty kredytu). 19. Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel in blanco Kredytobiorcy podpisany jednoosobowo przez Burmistrza Gminy Chojna i deklaracja wekslowa zawierająca kontrasygnatę Skarbnika Gminy. 20. W celu wstępnego zbadania zdolności kredytowej Zamawiającego przez Wykonawcę informacje zostały udostępnione na BIP Gminy Chojna w zakładce Informacje/Budżet: <https://bip.chojna.pl/artukul/budzet-1>.

Powinno być:

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów Gminy Chojna w wysokości 4 880 000,00 zł (słownie: cztery miliony osiemset osiemdziesiąt tysięcy złotych), zwany dalej „Kredytem”. CPV 66113000 Usługi udzielenia kredytu. 2. Kredyt zostanie uruchomiony w dwóch transzach, przy czym pierwsza transza w wysokości 2 880 000,00 zł w terminie do 7 dni roboczych od podpisania umowy, druga transza nie później niż do 30.11.2023 r. 3. Kredyt udzielony będzie w złotych polskich (PLN). Wszelkie rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą odbywać się będą również w PLN. 4. Wykonawca nie może uzależnić udzielenia kredytu od przejścia bankowej obsługi Zamawiającego oraz ubezpieczenia kredytu przez Zamawiającego. 5. Wykonawca do obsługi kredytu, winien otworzyć rachunek techniczny – bez opłat i prowizji. 6. Kredyt będzie oprocentowany według zmiennej stopy procentowej, która stanowi sumę zmiennej stawki WIBOR 1M i stałej marży Banku. 7. Stawka WIBOR 1M, ustalana będzie jako średnia arytmetyczna wszystkich kwotowań z miesiąca kalendarzowego poprzedzającego miesiąc naliczania odsetek. 8. Odsetki będą liczone przy założeniu, że rok obrachunkowy ma 365 dni, a miesiąc rzeczywistą liczbę dni. 9. Odsetki będą naliczane w okresach miesięcznych (miesiący kalendarzowych). 10. Odsetki będą naliczane od kwoty aktualnego zadłużenia i podlegać będą spłacie kwartalnie nie później niż 31-go dnia miesiąca kończącego kwartał. 11. Odsetki będą podlegały spłacie na podstawie noty odsetkowej / innego dokumentu potwierdzającego kwoty do spłaty / potwierdzenia przesłanego w innej formie (w tym mailowej), przesłanej przez Wykonawcę Zamawiającemu. 12. Odsetki będą stanowić jedyne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu wykonania umowy kredytowej a Zamawiający nie będzie ponosił żadnych dodatkowych kosztów i opłat związanych z przygotowaniem, udzieleniem, ubezpieczeniem oraz wszelkich innych opłat związanych z obsługą kredytu. 13. Spłata kapitału kredytu następować będzie w ratach. Ustala się spłaty według następującego harmonogramu: szczegółowo opisany w Rozdziale IV SWZ. 14. Za datę spłaty Kredytu i/ lub odsetek przyjmuje się datę wpływu środków na rachunek Kredytu. 15. W przypadku, gdy termin spłaty kapitału Kredytu i/ lub odsetek upływa w dniu wolnym od pracy, spłata nastąpi w poprzednim dniu roboczym przed tym terminie. 16. Zamawiający w całym okresie kredytowania zastrzega sobie prawo do zmiany terminów oraz wysokości spłaty rat kapitału, przy czym termin całkowitej spłaty kredytu określa się nie później niż do dnia 30 czerwca 2036 r. z zastrzeżeniem możliwości wcześniejszej spłaty kredytu i z tego tytułu nie zostanie obciążony przez Wykonawcę żadnymi dodatkowymi opłatami. 17. Wykonawca zobowiązuje się zagwarantować przyjęcie przedterminowej spłaty części lub całości kredytu bez obciążania zamawiającego dodatkowymi kosztami po uprzednim złożeniu dyspozycji przez Zamawiającego zawierającą kwotę i datę spłaty, w terminie 7 dni przed dniem dokonania spłaty. 18. Zamawiający zastrzega bez ponoszenia dodatkowych kosztów i opłat możliwość zaciągnięcia kredytu w niższej wysokości od ustalonej (w tym przypadku zostaną zmniejszone odpowiednio końcowe raty kredytu). 19. Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel in blanco Kredytobiorcy podpisany jednoosobowo przez Burmistrza Gminy Chojna i deklaracja wekslowa zawierająca kontrasygnatę Skarbnika Gminy. 20. W celu wstępnego zbadania zdolności kredytowej Zamawiającego przez Wykonawcę informacje zostały udostępnione na BIP Gminy Chojna w zakładce Informacje/Budżet: <https://bip.chojna.pl/artukul/budzet-1>.

## VII.2) Inne dodatkowe informacje:

